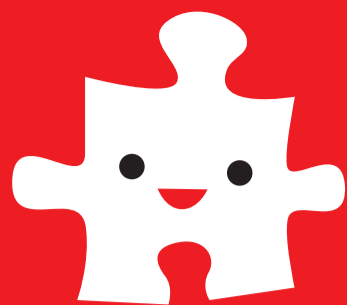


# エステイらいふ NEWS ニュース



2019年 秋号

表紙

丸和機械株式会社様新本社工場建設

- P2 ・社員紹介
- P3 ・社内BBQ懇親会開催!  
・CSR活動「保育園遊具のペンキ塗り」
- P4 ・中小企業格付け「日本SME格付け」の「aa」を取得  
・「試建」はじめました。  
・レディ室便り



**NEW  
OPEN!**

新築施工物件  
のご紹介

## 特定の自動車部品大手向けの生産設備部品や治具を製造する 丸和機械株式会社様の新本社工場を建設させて頂きました。

工業が昔から盛んであった半田市に本社を置く弊社(沢田工務店)は、設立当初から沢山の工場・倉庫・事務所を手掛けさせて頂いております。そのノウハウをいかんなく発揮させて頂いた今回の建物は、延べ面積3,221㎡(974坪)、重量鉄骨造(準耐火構造)3階建て。床は1㎡当たり3トンまで機械が置ける超耐震構造になっています。また、工場内で働く社員さんが快適に作業が出来るように住宅並みの断熱(外断熱)も使用しております。

丸和機械様の創業の想いには、戦後の混乱の中、「丸く平和な世の中になってほしい」という願いが込められているそうです。

そのような、清く、尊い思想をもった会社様の新本社工場に携われた事は弊社にとってもとても光栄であります。



丸和機械株式会社様  
建設場所  
名古屋市緑区



感動を創造し、地域と共に成長する。



エステイらいふ理念

「お客様第一主義」「社員の幸福」「地域社会性」「経営は継承」

総合建設/建物管理/リフォーム事業

不動産賃貸・売買事業

ゴルフ事業

フィットネス事業

フランチャイズ事業

**株式会社沢田工務店**

**エステイネット**

**竜崎エステイゴルフ**

**esty fitness club**

**PAKMAIL**

半田市に土地をお持ちのオーナー様の資産の保全と安定的な運用をサポートします。

賃貸から売買まで、不動産のことなら、「エステイネット」に全てお任せください!

フェアウェイ面に鮮やかなグリーンが広がる、本格派に徹した天然芝のゴルフ練習場

ゆっくり、ゆったりと。フィットネスもリラクゼーションも自分へのご褒美。

「どんなものでも、どこへでも」米国を中心に450店舗以上を展開している梱包と発送のコンビニエンスストアです。



www.st-life.co.jp

# 社員紹介 From Vietnam

ベトナムからの採用をスタートして、約1年。  
7名の技術者が活躍中です!!



積算調達部  
ヴェーティー ジウ

積算調達部のヴェーティージウと申します。私の出身はベトナムです。4月に沢田工務店に入社しました。どんな困難なことがあっても、どんな悲しいことがあっても、最後に全部が良くなるものと思います。だからこそ、どんな環境でも一所懸命頑張ります。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

日本に来てから最初に驚いたことはコンビニです。24時間営業の買い物、公共料金の支払いもできて、荷物も送れます。とても便利ですが、しかし、商品を探すときと機械の使い方がわからないときに店員さんと話が上手いかわなくて、時間がかかりました。そのとき、日本語の重要性に気づきました。



設計部  
クアン チュオン

設計部 新入社員のチュオンと申します。今年の3月にベトナムから来ました。私の専門は建築設計です。去年の6月にハノイ土木大学を卒業しました。ベトナムではよく日本のマンガやアニメを見たり、日本語の勉強をしていました。日本へ来るのができてとても嬉しいです。どうぞよろしくお願いたします。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

一番の悩みごとは自分の日本語がまだ下手なので日本人と話すことが難しいことです。日本の交通の安全さにびっくりしました。日本は優しくてルールをちゃんと守ります。ベトナムの交通より安全です。仕事と生活に慣れるように頑張ります。



設計部  
チュン タム

設計部のタムと申します。ベトナムから来ました。年齢は24歳です。私の趣味は音楽を聴くことと旅行に行くことと漫画とアニメを見ることです。漫画はホラーとSFを見るのが好きです。私は毎日幸せに過ごせて、家族と社会の役に立っている人になりたいです。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

驚いたことは日本の先輩たちは私が思っているより優しくしたこと、女の人は結婚後に仕事を辞める人が多いこと、日本の子供たちは自分で学校に行くことです。今一番困っていることは日本語が難しいことです。まだわからないことがたくさんありますが、もっと頑張ります。どうぞよろしくお願いたします。



建築部  
ファン テン ダット

私はダットと申します。ベトナムから参りました。ハノイ土木大学で建築を勉強して日本に参りました。日本に来た一番の理由は基本的に子供からアニメをいっぱい見て日本に対する興味を持ったからです。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

初めて日本に来た時は夏の季節でも暑く感じました。ベトナムでも日本があまり変わらなくて、びっくりしました。更に日本は冷帯の国と思つたのに、愛知で一年間を経ても雪を見たことが一度もありません。私の運が悪いかもしれないかと思つています。



建築部  
グエン ヴァン ナム

趣味はサッカーをすること、本を読むことです。特に歴史の本です。一番好きな言葉は「Sometimes a smile is all you need to make you feel better」です。高校のときから日本へ行きたいと思つていました。沢田工務店のおかげで日本に来られました。ここで好きな仕事ができます。今、仕事をしながら日本語を勉強するようにしています。毎週末、ベトナムの皆さんと一緒に日本のクラスへ行つて、みんな頑張っています。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

初めて驚いたことは、道がきれいです。ゴミが全然ないです。一番驚いたことは静かなことです。クラクションが全然ないです。みんながルールを守っています。

外国人にとって、言葉は大問題です。今、日本語はまだまだですから、仕事と生活も困ります。日本ではみんながほとんど電車を使います。まだ一人で電車に乗れないです。でも、だんだん慣れてくると思っています。



建築部  
グエン ヴァン フン

日本に来て1年間を過ごしました。仕事にだんだん慣れて日本語も話せるようになってきて毎日楽しんでいきます。私はコミュニケーションをとることが好きで、常に周囲の関係を広げようと思つているオープンマインドな人です。ので私にたくさんお話をしてください。どうぞよろしくお願いたします。



建築部  
グエン ヴァン チュオン

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】  
日本人はごみ処理に対する意識が非常に高いので、どこでもきれいです。これは学び、従う価値があると思います。

趣味はスポーツをすることです。特にサッカーです。日本で働くのは夢でした。今その夢を掴みました。会社のお役に立つためにいろいろなことを勉強しなければなりません。仕事をしながら日本語も勉強しています。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

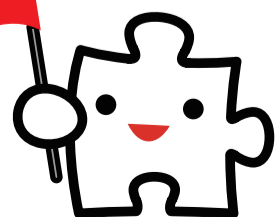
日本へ来て驚いたことは皆がルールをちゃんと守っています。例えば交通のルールや約束の時間、ごみを分けることです。そして道と空気がとてもきれいです。

今、日本語はまだ上手じゃなくて生活に影響しています。一人で暮らすのは寂しいですが、いつでも会社の人は手伝ってくれて安心して楽しんでいます。他にはスーパーでベトナムの調味料を売ってないので食べにくいことです。今、慣れるようにしています。ベトナムに比べてごみを分けることと捨てる日も違います。ちゃんと覚えていきます。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】

日本へ来て驚いたことは皆がルールをちゃんと守っています。例えば交通のルールや約束の時間、ごみを分けることです。そして道と空気がとてもきれいです。

【日本に来て驚いたこと・困ったこと】



# 社内 BBQ 懇親会開催!

7月14日、今年も社内BBQを開催しました。

台風が近づくなか開催が心配されましたが、当日は奇跡的に晴れ間が!

今年はベトナムから来た仲間7人が初参加。

なんと早起きしてベトナム料理を作ってきてくれました。

食事の間には卓球大会や毎年恒例となりましたスイカ割りを実施。

普段はなかなか話す機会の少ない他部署の社員や家族とも交流が深まり

夏の思い出の1ページとなりました。

来年の開催が今から楽しみです。



## CSR 活動 「保育園遊具のペンキ塗り」



今年も地域社会貢献活動の一環として、半田市白山保育園にて遊具等の塗装を行いました。しかし前日、当日の早朝と大雨が…!

予定通り実施できるか不安もありましたが、活動を開始する頃には陽も顔を出し遊具の塗装をすることができました。

今回は初めて塗装をしている最中に雨が降ってくるというトラブルもありましたが、2日間で園庭の遊具をすべて塗装することができました。初めて参加した人は、ペンキを塗ることの難しさを実感しつつも、夏の陽を浴び、同僚と汗を流しながら、地域貢献に参加できたことを喜んでいました。保育園の先生方も喜んでくださり、参加者一同大変嬉しく思います。今年で6回目となるCSR活動ですが、これからも地域社会に貢献できるように続けていきたいです。



## 中小企業格付け 「日本SME格付け」の 「aa」を取得

企業の信用力を調査研究し信用格付けを行う機関を「指定格付機関」といいます。

日本の金融庁から正式に指定を受けている機関は

- ・日本スタンダード&プアーズ社
- ・ムーディーズ社
- ・フィッチ・レーティングス社
- ・日本格付研究所
- ・格付け投資情報センター

の5社のみです。

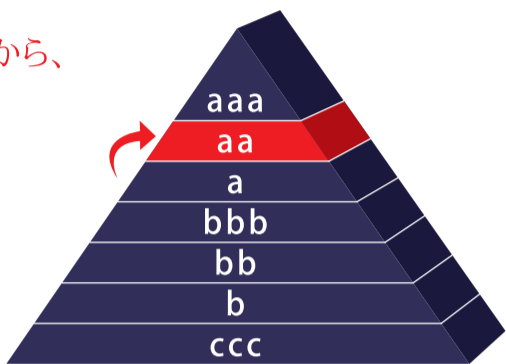
その中の一つである日本スタンダード&プアーズ社の中小企業格付け部門(日本SME格付け)にて弊社は2019年度「aa(ダブルエー)」を取得致しました。

2015年度に弊社の信用度を第三者機関にて明確にし、それをお客様へお知らせする事は今後とても重要だと判断し、日本スタンダード&プアーズ社に依頼しました。

2016年度、初めての格付けは「bb(トリプルビー)」でした。この評価は、ヒラミッドで見ると中間の位置(下図参照)です。翌年の2017年度も同じく「bb(トリプルビー)」でした。格付けの厳しさを痛感しましたが、改善・努力を重ね2018年度には「a(シングルエー)」へ評価を上げる事が出来き、今年2019年に「aa(ダブルエー)」となりました。

この評価は弊社だけの力ではなく、いつもお世話になっております地域のお客様のおかげです。本当に有難うございます。

「aa(ダブルエー)」の説明文には「aaa(トリプルエー)との差は小さい」と記されています。しかし、その言葉に安堵せず更に信用度の高い企業を目指し、社員同努力していきます。皆様には引き続きご支援、ご鞭撻の程宜しくお願い申し上げます。



昨年度の格付け「a」から、  
本年度は「aa」に。

**信用度が  
UPしました!**

# VR

## 『試建』はじめました。

物を買うとき、大抵の物は試してから買いますよね。服は試着して、車は試乗する。それなのに、建物は試すことなく購入します。おかしいと思っただけではありません。服よりも、車よりも遥かに高い買い物なのに。もしも、建物を『試建』することができたとしてもいいと思いませんか。

『試建』をすれば、完成イメージを建てる前に見ることができ、そのイメージを見ながら打ち合わせをすることが出来ます。指摘や要望を伝えるときは、完成イメージに指差しするだけ。伝えた指摘や要望は完成イメージに反映され、次の打ち合わせで変更後のイメージが確認出来ます。指摘や要望が伝わっているか確認にもなるので安心感がありますよね。

では、どのように『試建』をするのか。

### 仮想現実にて建物を建てます。

沢田工務店はVR(Virtual Reality: 仮想現実)という技術を導入しました。この技術により、建物の中に入る体験ができます。

実際にお客様にVRを使って『試建』して頂くと、「この部屋は意外に大きな部屋だね」、「この位置は変更してほしいかな」、「このスペースはもう少し広い方がいいね」など多くの指摘や要望が出てくるようになります。図面だけでは、難しかった建物の完成イメージが、「試建」することで明確にイメージできるようになるからだと思います。良い建物を作るためには、お客様の意見をたくさんお聞きし、取り入れていくことが大切になります。沢田工務店で『試建』してお気に入りの建物を作ってみませんか。

レデイ室便り

「心癒される存在」

常滑レデイ室  
畑中嘉江子

いつも優しい笑顔で出迎えて下さる常滑市の鈴木様。

民生委員として、ひとり暮らしのお年寄りの方を見守る活動をボランティアでされており、忙しい毎日を送られています。

落ち着いた物腰と、温かい眼差しで話されるので、誰もが癒されると思います。

お庭には、花が大好きと言われる鈴木様なので、季節の花々を育てられており、家の中には毎日欠かさず飾ってあるそうです。

私も鈴木様のように、お客様に寄り添い「心が癒される存在」になれたらと思います。

今回お話して  
いただいた方



常滑市 鈴木様